



PARISH

News

MONTHLY NEWS BULLETIN OF ST. MARY'S ORTHODOX CATHEDRAL, ERNAKULAM

VOL : 4 • ISSUE : 8

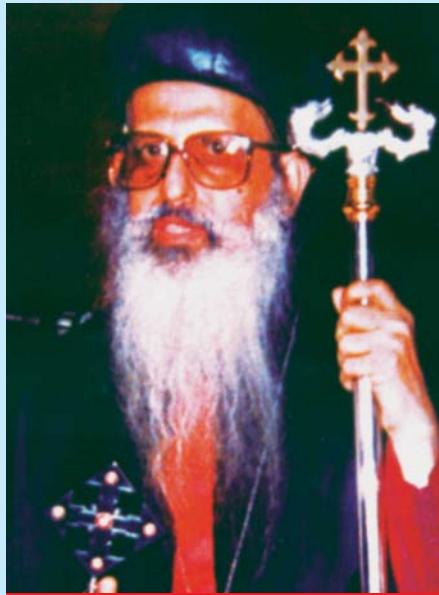
AUGUST 2010

പി.വി. ജോസഫ് - ജോസഫ് റാറ്റ് പ്രകോമിയോസ് മെത്രാപ്പോലിത്താ

ଓଡ଼ିଆ ଅନୁଷ୍ଠାନିକତାମୂଳିକା

പ്രത്യോഗവര്ത്തം ഓർമ്മപ്പെരുന്നാൾ (19 - 8 - 2010)

1926-ജൂൺ 18ന് മുളക്കുള്ള പുവുതികൾ വർക്കി-അനന്നാമ ദാപതിമാരുടെ മകനായി ജനിച്ചു. 1991 - ആഗസ്റ്റ് 19ന് കാലം ചെയ്തു 65 വർഷ ക്കാലത്തെ അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് ജീവിതം സംഭവബുദ്ധിമാനിയിരുന്നു. നമ്മുടെ ഇടവകയുടെ പ്രമാണ വികാരിയായിരുന്നു, 40 വർഷക്കാലം ഇടവകയെ ശുശ്രൂഷിച്ച ബി. മുൻകുമാർ ജേക്കബിൽ അച്ചുനോടൊത്ത് സഹപടകാരനായാണ് ബി. പി.വി. ജോസഫ് അച്ചുനീരുമ്പുടെ പള്ളിയിൽ ശുശ്രൂഷ ആരംഭിച്ചത്. 1955 മുതൽ 1958 വരെ ഓനിടവിട തായാറു ചുക്കളിൽ സഹ പട്ടക്കാരനായും 1962-1965 വരെ മുഴുവൻ സമയ സഹപട്ടക്കാരനായും 1966 മുതൽ 1975 വരെ വികാരിയായും (നാലു മാസത്തെ ഇടവേദി അഞ്ചിക) എറിണാകുളം പള്ളിയിൽ ശുശ്രൂഷ അനുഭവിച്ചു. ഈ കാലാവധിയിൽ ഇടവകയുടെ സുവർഖം കാലം എന്ന് വിശ്വാസിപ്പിക്കാം. അതോളി യഹായും, ഭാഷകമായും ഇടവക ഒരു പുതഠൻ ഉണ്ടാവും, വളർച്ചയും കൈവരിച്ചു. ബി. ജോസഫ് അച്ചുനീരുമ്പുടെ അനുസ്രഹകരമായ ആരാധനയിൽ സംബന്ധിച്ച് ജനം നിർവ്വചിയാക്കുന്നു. അതെങ്കണ്ട് പുഡയൻപ്പുകായിരുന്നു ബി.കുമാർജുനാരാജ്വാണുവും മറ്റൊരു ശുശ്രൂഷകളും. സന്ദർഭാചിത്മായ കൂസുകളും പ്രസാർങ്ങളും ജനത്തെ പ്രഭുഭാരാക്കി. സമയനിശ്ചംപാലിച്ചും ഏറുക്കത്തോടും മാനുമായ വേഷവിതാനത്തോടും കൂടി വേണ്ടാതോടു ആരാധനയിൽ സംബന്ധിക്കാനെന്ന് ജനത്തെ ഉത്തരവോധിച്ചു.



ജോസഫ് ഓർ പ്രകോപാചിയോസ് മഹത്വാഹാലിത്ത
“നിങ്ങൾക്ക് വെദവുപകരം പാശ്ചത്യത്തിന് നിങ്ങളെ
കൂട്ടുന്ന തിരുമ്പാടം മുന്നോന്നും ഉണ്ടുമാറ്റിപ്പേണ്”

வெளன்றும் அதூபதிக்கும் ஸங்கிளி ரோஸிக்கை கள் பூர்த்தி கூடுமதிரும் அங்கிலிப்பிக்கூடுமதிரும் அடேமா பிரதேகம் ஸமயம் கலெக்டி. பாவப்பூர்வராட்சுத் மன்றாலிவ் அவரை பலவியதிலிரும் ஸஹாயிக்கூடுமதிரும் ஹவருதி. ரோஸிக்கை ஸஹாயிக்கூடுமதிரும் விழுப்புற்றுக்கூட்டு பீஸு யூனிமோமூடு கை நல்குநாடும் அசூர்க்காலத்து ஹவரக்கூட்டு அருங்கிப்புதான். ஹவரக்காரிஸமானத்தில் பிரதேக ஜீவகாருணி பார்த் அருங்கில்லை. அவங்குருத்து அசுமார் னெரிக் கொடுக்கும் ரீதியான் அங்குஷ்ணத்திருமான்ற. அத் தூக்கானால் யிருப்பு, ஹான் ஹவரக் கடங்கும் ஜீவகாருணி பிரதேகானார்த்துக் கை எது அடிஸமானவும் பிரதேகாவனவுமான் எனும் பிரயாம். பத்து யில் அசூராயிருந்தபோதும் மெதாபோலிதம் அதிருமையே செல்லும்.

A photograph of a man with glasses and a mustache, wearing a white shirt, holding a large, ornate wooden cross. The cross has a central vertical bar with a smaller cross at the top, and decorative carvings on the arms. He is looking directly at the camera.

നമ്മുടെ പള്ളിയിൽ അച്ചാന്തായിരിക്കെ 2-10-1974 ലാംഗ് അദ്ദേഹം മെത്രോപ്പോലിറ്റനാ സ്ഥാന തേക്കക്ക് തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടു. 12-2-1975 മെത്രോപ്പോലിറ്റനാധാരായി വാഴിക്കപ്പെട്ടു. വാഴ്ച കഴിഞ്ഞ് അനുവദന എറിണാക്കുള്ളൂ പള്ളിയിൽ എത്തി ഭൂതിനിന്ന് നന്നതി. രാത്രി സമയത്തോന്ന് കല്പ്പം തിരുമേന്തിയിൽ വരവേണ്ടിയാൻ എത്ര ജീനം എത്തിയിരുന്നു. കുറേനാളുംതേക്കക്ക് തിരുമേനിയുടെ ആസ്ഥാനം എറിണാക്കുള്ളൂ പള്ളിയായിരുന്നു. ഇടവകയ്ക്ക് തിരുമേനിയേണ്ടാളുള്ള സ്ഥലം 18.5.1975-ൽ ഒരു അസ്ഥാസഡർ കാർ നൽകുകയുണ്ടായി.

കോട്ടയം ഭ്രാസനത്തിൽന്ന് സഹായ മെത്രാപ്പു ലിത്തറായായി നിയമിത്തനായ തിരുമേനി 1978 വരെ ആ ചുമതല വഹിച്ചു. 1976 മുതൽ കണ്ണനാട് മെത്രാപ്പുലിത്താ സ്ഥാനവും ഏറ്റവും ഭാഗി യായി നിർദ്ദീശ്വരിച്ചു. ജീർണ്ണാധിവാസമായിരുന്ന ബൈത്തക്കൻ ദയവാ പുനരുദ്ധരാണും ചെയ്ത അവിടെ തന്ത്രം ആസ്ഥാനമാക്കി. പിന്നീട് മീനാം ലാഗത്ത് സമുദ്രം വാങ്ങി അവിടെ ചാപ്പുലും അനുബന്ധ കെട്ടിടങ്ങളും പണിൽ ആ സ്ഥാനം അങ്ങോടു മാറ്റി. മീനാം മാർ പക്കാമിയേണ്ട മരണങ്ക എന്നാണ് കണ്ണനാട് വെള്ള ഭ്രാസന ആസ്ഥാനം ഇന്ന് അറിയപ്പെടുന്നത്.

16 ସମଲାଙ୍ଘିତ କାରୋଲିକେନ୍ଦ୍ର ବେଳେରୁକଥି ଯାହାପିଚୁବୁ କହିବିଷାକରୁମଧ୍ୟ ପ୍ରସାଦ ଅନୁଭବିତ୍ତିରୁଣ ଵିଶ୍ୱାସି କରିବାକୁ ହାତ ବଲିଯ ଆଶାବିଷ୍ଟ ସାର୍ଥକ ଏବୁ ମୁତରକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଆତ୍ମ ତତୀରିଗୁ କାରୋଲିକାରୀଯୁକ୍ତରୁ, ମଲଙ୍କ ମେତାପ୍ରେମିତାରୀଯୁକ୍ତରୁ ଅଗିନ୍ଦ୍ରିୟ, ସ୍ଵାମୀହାତୋର ବେଳକରି, ସ୍ଵାମୀହାତୋର ସ୍ଵାର୍ଗିତ କହିବି ଅଂଶ, ବରିକିଳିଙ୍କ କହିବି ଅଂଶ ରୁକ୍ଷଙ୍କ ନିରାପଦ ପ୍ରମାଦକରି ଏହିରୁଥିରୁ ଡିଗିରି ନିରିମିହିୟି, ତରଙ୍ଗ ଉତ୍ସମାନରେ ଅନୁକରିବାକରି ବିଭବ ଅୟାନ୍ତରୁଥିରେ ସାର୍ଥକ ଉତ୍ସର୍ଥ ଓରିନକରି କହିବିଷ୍ଟ ଏହି ତାରା ଅପରିଶ୍ରଦ୍ଧି ପ୍ରାପନିତିରୁ ପୁଣ୍ୟାର୍ଥାବାତ୍ୟିରିଗୁ ତିରୁମେଳି ସାର୍ଥ୍ୟ, ତିରୁମେଳି ବିରାମଲାଶ ଶୁଶ୍ରୂଷାତ୍ମିତ ମନୁଷ୍ୟ ହନ୍ତକର୍ତ୍ତା ତିରୁମେଳିଯେବୁ ଏହିରେ କରିପ୍ରିତିକରିଗୁଣ୍ଠା ପୁଣ୍ୟପିରାବିରେଣ୍ଟ ପ୍ରାପନିତା ନମ୍ବକର୍ତ୍ତା କୋଟ ରୂପିତିରେଇ.

■ എം. ഓ. വി. എലിയാസ്

സ്ത്രോന്തിയി

കുമാരിയ്യത്ത്

പ്രശ്നപരിഹാരം

പാർത്ഥനയിലുടെ

କେଉ ପାପୁ ହତ କଣିଲେ ପ୍ରାରତ୍ନ ନ ଯୁଦ୍ଧ ପ୍ରାଚୀର୍ଯ୍ୟ ପାଠିବାରେ
ପାଠିବାରେ ବିଵଳିଛିନ୍ତାଙ୍କେଁସ୍. ଯେଉଁକିମିଳିଟ୍ ଗୋର୍କି ପ୍ରାରତ୍ନ
କହୁବାର୍ଥ ଗରମ ପରିଶିଳ୍ପିତ୍ରମୁଖୀଙ୍କୁଳ୍ପୁ. ଅନେକବର୍ଷାବୀର୍ଦ୍ଦ୍ଧୀ
“ସ୍ଵର୍ଗୀୟମାନୀ ଜୀବନକୁଳ ପିରାବେ...” ନନ୍ଦକୁ ଲାଭିଥିଲୁ
ସ୍ଵର୍ଗୀୟରଙ୍କଣ ନନ୍ଦକୁ ଲାଭିକରୁବାର୍ଥ ତଥବାକୁଳ୍ପୁ ପ୍ରାରତ୍ନ
ନାମିଯାତର୍ଥ ନାମ ବେବେଳାର୍ଥକୁଳକୁଳ୍ପୁ ବେଳୁଗାତର୍
ବେବେ ନନ୍ଦକୁ ନାନ୍ଦକିଲିରିକରୁଣ ରେ ଲାଭି ଆତ୍ୟାୟବ୍ୟା
ଆତ୍ୟଲୁ ସିନିଯାର୍ଥୀ ପ୍ରାରତ୍ନମାନୀ କାଣିଗାନ୍.

“ମୋର କେତେକଙ୍ଗୁଯାରେତିଯିଲିକୁଣ୍ଠେବୀର ହୁଣ୍ଟେଯାଇ ଆଜି
କହୁଁ । କେତେ ରାତ୍ରିତିଯିଲିକୁଣ୍ଠେବୀର ଅମାଵସ୍ୟକ ଆଜି
କହୁଁ” (ପ୍ରମୀ. 17:11) । ମୋରେଯାପୋଲେ ପ୍ରାର୍ଥନିଷ୍ଠୁରକୋଣେ ଯୋଗୁ
ରେଯେପୋଲେ ଅବ୍ୟାକ୍ଷିତ୍ବାର୍ଥ ପ୍ରଶଂସପରିହାରୀ ଉଣ୍ଟାକୁମେଳନ୍
ନିର୍ମିତିରେ । ତୁ ଅଭ୍ୟାଗନ ପାଇକୁଣ୍ଠ ବୋଲେ ହୁନ୍ଦିବକାହା
ଏବଂ ନିର୍ମାଣ ଏବିଧିରେ ଯାଇବାଲୁହୁ ନିର୍ମିତିପାଇଁରୁ
ଫୁଟାକାନ୍ତିରିଷ୍ଟିଷ୍ଟରେକିଲିପିଲୁହୁ ହୁନ୍ଦିବକୁଣ୍ଠବେଳୀ କେବାରେଣ୍ଟା
କ୍ରମିକିଳାଣେ । ପ୍ରାର୍ଥମାନଙ୍କଙ୍କ ସମ୍ମାନେ, ସମ୍ମାନେ,
ଅନ୍ତିକଷ୍ଟିତିରେ, ନିର୍ମାଣ ବେଳେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତିରେଇବେ

കല്യാശിത്തമാകുന്ന വിദ്യാഭ്യാസരംഗം

(ഡോ. യാക്കോബ് മാർ ഫുറേനിയോസ് മെത്രാപ്പാലിത്ത)



କୁଣ୍ଡିକଶ ଅସମପରାକୁଣ୍ଠ କହମାରପ୍ରାୟତିଲାଗେଣାଣାମେଲ୍ଲୋ
ମନ୍ଦ୍ରାସ୍ୟରେ ପରିଯୁକ୍ତ ଏହାର ବିଭାଗରେ ଆଜିବେଳୁକିଛୁ ଏହିକା
ସବୁ ଅକାଳୀଲୁଚାନ୍ତରିତିରେ କାହାରୁଙ୍କୁ ଏହାର ନିର୍ମଳ୍ୟାବଳମାଣ୍ଟ.
ଆମ୍ବୋର ପଞ୍ଚଶିଥୁର ପ୍ରେତ୍ୟକରକିଛୁ ମୃଦୁ ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନ ଅସମ
ତକଳ୍ପର ପଥାତଲାଲିମାଣ ବିଭାଗର ପଦକାରୀରେ ସିଂହାଶବ୍ଦୀ
ଚେଲାବିଶିଖାନ୍ତ. ସୁଷ୍ପକିପରମାଯ ଏହାର ନିର୍ମାଣପୋଲେ ବିଭାଗ
ବାଦନାମିକୁ କୁରି ଅସମପର ଆମିବାରୁମାଗେଣାନ୍ତ ତୋଣୁଣ୍ଟ.

பக்ஷ ஹத் கலாபதிரிச்சியூடு சலைகரளதயூடெயும் வாரபேருட அஸபதயலை. அனியாடு, ஶஹிகாநூ அனியிக்காநூமுதல் தூஷ்ளனதில் னினு ஜினிக்குவுட அஸபதயலையிருக்கின்றத். பீடுதறி ஜின்காநூயூ குறைகவும் அங்கிலங்களியமாய ஏறு அஸபதயலைனூ பரியளா. அக்காரணத்தை அத் ஸுதார்ச்சவுமான். மரிச்சு அஸமாய கக்ஷிராஷ்ட்ரியத்திலிருடு அபக்கமாய பிரதுமாசாஸ்த அபக்ரமனத்திலிருடு பேரில் கலாபமுள்ளக்குந்த அலிலங்களியமாய அஸபதயலை. விழுாலுபாஸா ஏறு Commodity (வில்பவபவஸ்து) ஆறி காங்கரயூ, அதில் முதலாஜி-தொசிலாஜி வெய்க்காலானுத்ததை யிக்குக்கரயூமானான் விழுதுவு ஆற்மீக கவாம முதுவுன் நஷ்டபெடு. ஆற்மீகதயை சப்பரிசிக்காத விழுாலுபாஸவுமில். அஹுபாகக்கூங விழுாலுமிக்கூங மாநுதயூ அவகாசங்குமுனை. பக்ஷ அவரத வெயிலிக்குவூ களி கழுவகமங்கிதியை ரெபாக்ஷ-ப்ரதிபக்ஷ சிகாசக்கிதியை ஆக்கான் பாடி லி. அபர்கெட்டிலிருதல் விழுதுவு வெல்ட்சுவு, பரிசுவியூ நிறுடு ஆற்மீகவு சமான். அது திரிசுரியாதவர் ஶல்லிய அயுாபகரை விழுாலுமிக்கோலோ ஆவுக அஸாலுமான். விராங்கரவும் அற்மதங்குநுவுமாய ரஷ்ட்ரியம் சேக்கேருட விழுால யண்டல் அபேரினுத்தனை அற்மகமல். அயுாபகரையூ விழுாலுமிக்கெல்லயும் நியிக்க கயூ நியத்திக்கூக்கரயூ செறேஞ் விஶிஷ்ட மாநங்க்கண்டுமான். அவயூட அலாவம் ஹு கொழுகேற்றத்தில் வேலெவுவாதும் காங்குநூங். விலாரியதயூ, டீக்கரவாபவும், அஸபதயலை காலிமதுதல் மதவோயவும் ஗ூருத்தமில்லாத்தமயைமல்லா ஹதித்தினி காங்குநைக்குநைவதைன. ஗ூருதம் ஏற்க குள்ள பார்தாவிக்கும் ஏறுபோலை வொயகமான். ஗ூருதம் ஗ூருவித்திக்குநைதுவாயி ஶிஷ்யாலேக்கு ஸாக்கமிச்சு அவிவெச் சப்ரி வொவ எந்துநைதான். விழுாலுமிக்கெல்லை உலிவெபாடுவும் ஹு குள்ள, மரைலூ ரங்கங்குலேக்கு பக்குவதைன. ஗ூருதமுதலை காங்குநைதாயிரிக்கூ. அத் ஏறு பிரதேக கக்ஷ திதிலேக்கு மாறுத நோக்குநதூ, நினைவுதமுமாயிரிக்கூ. இமிழுவுட ஗ூருதம் அதிகு வொல்லுமை.

SUNDAY SCHOOL

Marina, in her late 70's struggled with her staggered walk to reach the church for the Sunday mass in time. Regular church goers, who knew Marina, sympathized with her plight reserving their comments about her past. The scenes of Marina arriving in a Mercedes Benz car with her husband and only son and the early return after the mass without giving a chance for her son to attend the Sunday School are still green in their minds. Many waters have flown through the Vembanad Lake since then, and a sea of changes occurred in their life.

Marina was the happiest mother when her son left for Chennai to pursue his studies in IIT Chennai. But with the passage of time the Pentecost influence of hostel mates transformed him to a point of no return to his old beliefs of his ancestral family. During this time every visit made by him to the family became a nightmare which ultimately took the life of the family head. The drama reached its climax when her son got married to a born again. At this point, poor Marina had no other option but to discard her only son to lead a solitary life preserving her belief in tact. Today every announcement of vicar of the Church regarding the importance of Sunday school alerts Marina and broods over her lost opportunity to educate her son in the right line and save him from the ditch he had fallen.

Petson Peter C

വികാരിയുടെ കത്ത്



ശ്രദ്ധാപ്പം കൊടുത്തിരുന്ന സൗക്രാന്തിക മാനസിക വിജയങ്ങൾ

ഹാ. പി. ഐ. വർഗ്ഗീസ്

ମୁଁ କରିବାକିରେ ତେଜିଗଲ୍ପକରଣୀ, ଅଗିର୍ବେଚନ୍ଦ୍ରମୁଖ ଅଭେଦମୁଖ ରେବାଵିକ ତେଜିଲ୍ଲ ସମ୍ବେଦନରେତଙ୍କରଣ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ରେ ମହାସଂଭବମାତ୍ରିକାଙ୍କ ସ୍ଵାଧୀନଶ୍ଵରକରୀର ରେ ବେଳ୍ପୁଟୁ ତିଥି ଯିଇକୁ ଛାତର. ତାବୋ ରିଲେ ତେଜେକାନ୍ତିରୁର ମହାତେବିତିର ପରିମା ଯମ ପୃତିରୀତିର ପିତାକରଣାରୁର ସଂଶମ ନମ୍ବେ ଅଭେଦପ୍ରେତୁତ୍ତୁମୋର ଅତ୍ ପରି ନିଯମତିରେଣ୍ଟିରୁଥୁଂ ପୃତିରୀତିର ମନତିରେଣ୍ଟିରୁଥୁଂ ପାରିପରିକର ସ୍ଵାଧୀନକରୁକୁଣ୍ଯୁ ଚପ୍ରୟୁ କରାଗଲା. ପ.ସାତ, କୁଦାରପ୍ରେତୁମୋର, ମରୁରୁ ପର୍ମ୍ପ୍ରେତୁମୋର ତୁରଣୀତି ପେଟୁକର୍ତ୍ତିର କରିତାବ ପିରେ ତାବୋରିଲ ବିପ୍ରାଣ୍ବେତିର ଅନ୍ତରୁ ସମ୍ବିକିତିରୁ, ମିଶ୍ରଯେତ୍ର ପାରିତରେତ୍ତୁତିର ନିର୍ମିତ ପାରିତରେତିରାକିରେ ସ୍ଵାଧୀନଶ୍ଵରପ୍ତିରୀ ଲେକରୁଛି ପର୍ଯ୍ୟାଣତିରିର ନେରିକ ଯାତକ ଛୁଟିରୁଥୁଂ ବେଗକିନ୍ତୁରାତିରୁଥୁଂ କୁଦାରବୀନାତିର ରେଣ୍ଟିରୁଥୁଂ କାରମ ଜୀବିତତିର ଏକାଙ୍ଗୁ ପଞ୍ଚ ପିକିଚୁନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟକରୁବାର ଆତିରିବ ବଲିଯ ରେ ତୁମମାକି ଆଚରିକଣମାନ ରେବକରିପାରିବ ନ. (ଲେଖ: 23:42, 43). ଯିତ୍ରରେତ୍ତୁପିଣ୍ଠିର ଶେଷ ମାତ୍ରିରୁ ନାତିରାତ ନିରିଣିର ସଂତୁପ୍ତି ଯୋଦୁଥୁଂ ଆପ୍ରାତେତାକୁ ଆଚରିଚୁବନ ରେ ପେରିଗ୍ନାହାଯିରୁଣ୍ୟ ହାତ.

ସାବୁଶେଷକରୁବ ବୀକଣ୍ଠାତିରେ ଯହୁଡ ମାରୁବ କୁଟାରପ୍ଲେଟାନ୍଱ୁ କରିବାକିମେଳେ ତଥେବାରିଲେ ତେଜେଶ୍‌କରଣ୍ୟାବୁ ସମନ୍ତରୀଣ ମାତ୍ର ସମେତିଶ୍ଚିରିକାନ୍ତିରୁ ତାବୋରିଲେ ପ. ଫ୍ଲୋହାରାର୍କାଣ୍ଡାଯ ଅନ୍ତରୁତି ଏତେ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ତଥିଲେଣ୍ଟ ଶିତରୁଧ୍ଵାୟତିଲେକ୍ ଆବର ନାହିଁ କିମ୍ବାନ୍ତିରୁ ଶିଷ୍ଯ ଯାର ଗୋକ୍ରି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ତାବୋରିଲେଣ୍ଟ ଉତ୍ସାହଶୃଂଗଙ୍ଗତିରେ କଣ୍ଠୀ ବୈପ୍ଲିକାନ୍ତିରୁ ତେଜେଶ୍‌ମାତ୍ର ପରାମର୍ଶ ଚାରିଦିନିଟିରୁ ଅଭ୍ୟବରୁବ ଗୁପ୍ତାବ୍ୟାନ୍ ନାମକୁଣ୍ଠାଯବିନ ରୁପରୁ ରେପ୍ଲିକ୍ ମୁଖଂ ପ୍ରାୟ ବେଳପ୍ଲେଟାଲେ ତିଲାଙ୍ଗେତି. ବନ୍ଦିତରୁ ଅନ୍ତରୁତା ବେଳମ୍ବିତାର୍କାନ୍ତିରୁ ମୋଶ ଯୁକ୍ତରୁ ଏଲିଯାବିଲେଣ୍ଟିଯୁ ଅନ୍ତରୁତାବିନ ମାତ୍ର ସାଂଗିଲ୍ବ୍ୟା ଶିଷ୍ଯ ଯାର କଣ୍ଠେ ମୁହଁ ଅନ୍ତିମିହାରତୀଯ ଅନ୍ତରୀତ ଚେତନ୍ତୁତିରେ ପରେତାଙ୍କ ଶ୍ରୀହ ପରିଯାନ୍ତି କରିବାକେ

ஹவிட ஹலிகூடுந்த னழத். நினக்க ஸமத
மைகிழ் என் நிறகூா, என் மோசய்கூா
என் ஏலியாவிகூமாயி முன் கூடாரணைச்
ஹவிட உள்ளகா. உடன்றென வழிர பூகூ
ஸமூக ஏது மேலங் வான் அவருடெமேல்
நிதில்விட்டதி. அ மேலறத்தினேற் உத்தித்
நின் ஹவிட ஏற்றே பியபுடுதீ, ஹவங்
செவி கொடுப்பின் ஏடு ஏது ஶவ்வுவுளை
யி. மோசயுா ஏலியாவுா அப்புறுக்ஷரவு
கயூ செய்து. ஹதான் வி. ஸுவிஶேஷ
ணைச் நஞ்சூடு தேஜஸ்கரன விவரணைச்.

ମୁଁ କରିତାବିଲେ ତାବୋରିଣିରିଲ
ମହିତ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷତତିର ବାଣିଷ୍ଠୋତ୍ୱରେ
ଯୁ, ଜୀବନ୍ମୁଳଭୂତ୍ୱରେ
ମୋଶୟୁରେ
(ମୋଶ ମରିଛୁ ଅରକରେପ୍ଲଟ୍) ଏଲିଯାବିଲେ
ଏଲିଯାବିଲେ
(ଏଲିଯାବ ଉଦଲୋକ
ଏରୁକରେପ୍ଲଟ୍) ସମାଗମ ତିର୍ଯ୍ୟବଚକାରିମା
ନତତିର ନାଂ ବିଶୁଳିକୁଣ ଅତିଶେଷ
ମାତ୍ର ଏରୁ ବିଶୁଳାମ ସତ୍ୟ ତିଲେକାଙ୍କ
ନମେ ନାଲିକୁଣିତ. କରିତାବିଲେ ରଖି
ମତତ ମହିତପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷତତିର ଜୀବିଷ୍ଠିତକୁ
ନାପରୁ, ବାଣିଷ୍ଠୋତ୍ୱରୁ ରେଣ୍ଡ ମୁଖ୍ୟାକ
ସମେଲିକୁଣ ଏନ୍ତିକିରଣ.
କରିତାବାୟ
ରେଣ୍ଡ ମହିତପଲାଵତିର ରୂପାତରରେପ୍ଲଟ୍
ଆରମ ପ୍ରକାଶମୁଳଭୂତ୍ୱ
ମୋଶୟୁରୁ ଏଲିଯାବୁ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷତରେପ୍ଲଟ୍କୁଣ
ତୋର ତାଙ୍କ ଜୀବିଷ୍ଠିତକୁଣବରୁରେ
ଶୁଣ୍ଟିପୋତାରୁ କରିତାବାରେଣନ୍ତୁ
ଶିଖୁମାରକି ବୋବାରୁରେପ୍ଲଟ୍. ମରିମା ପ୍ରାପିଶ୍ଚ
ମୋଶୟୁରୁ ଜୀବନୋକ ଏରୁକରେପ୍ଲଟ୍ ଏଲି
ଯାବୁ ଉତ୍ସର୍ଗିତିଲୁବୁ ତାଶୟୁରୁ କରିତାବି
ନୁହୁ ଆଧିକାରତତ୍ୟୁ ଅନ୍ତର୍ମୁଖ୍ୟାତିବି
ଯିତ୍ର ଏବରେଯୁ ରେଣ୍ଡ ମୁଖ୍ୟିର କୋଣ୍ଟୁ
ରେବୁ ଏନ୍ତାନିନେଯୁ ପ୍ରକରମାକୁଣ).

நூற்றுவியிக்கு ஶேசுப் பீடிமாற்று பரிசூ
ங்களாலும் நமக்கு வருமென்று ஸ்ரீரா
ஜாவகானிக்குக்கூடியும் வெவ்விடதாக யளி
க்கூடியும் செய்து மென்று அதை மாற்று
கள்ளும்பிரிக்கள் விஶ்வாஸமெல்லாம் கிணி

വാൻതക വള്ളം വെള്ളി തിരി ര തിലെ
നോം തിരുപ്പന്തിലുടെ വരച്ചുകാട്ടിയി
രിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് ദൈവമഹതു
അതിൽ പിളങ്ങി പ്രശ്നാഭിച്ച പഴയനിയമ
തിലെ രണ്ട് അനിഷ്ടധ്യ പിതാക്കമനാരെ
സ്വായത്വിയിക്കുശേഷമുള്ള നിന്തിമാനാരുടെ
അനുഭവം പ്രസ്വപ്സ്തമാക്കുവാൻ ദൈവം
അവിടെ എത്തിക്കുന്നത്. മോശയും, ഏലിയാ
പും, ദേശവും സബിക്കലേപ്പോലെ അവിടെ
സാന്ധാരിക്കുന്നു. കുറക്കുന്ന കുർക്കുന്നു; നിന്തിമാനംമാർക്കോ
അവരെ സ്വാദിപ്പിക്കുന്നു; നിന്തിമാനാർ സംഖ്യ. 3:32).
ഈബോർമ്മലയിൽ നിന്തിമാനാർ സുരൂപേ
പ്രാബല മിനിതിളങ്ങുന്നവരായിത്തീർന്നു.
സ്വായത്വിയിൽവസം നിന്തിമാനാർ പിതാവിശ്രീ
ശാജുങ്ങളിൽ സുരൂപേബല പ്രകാശിക്കും.
(മത്തായി 13:43)

സംഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് ശോഭിതമേധാവം വന്ന
താബോർമലയെ ആച്ചാദനം ചെയ്തതുവഴി
നിതിമാരാർ അതുനാളുകളിൽ കർത്താ
വിനെ എതിരേള്പാൻ ശോഭിതമേധാവൈളിൽ
എടുക്കപ്പെട്ട് യേശുക്രിസ്തുവിനോടൊന്നിച്ച്
സംഗ്രഹിയ പ്രഭ യിൽ ആന ഓ കുമെന
വന്നതുത ബഹുപ്ലിവുനിരിക്കുന്നു. പരിശു
ഖരാർ യേശുവിനെ ശുശ്രാഷ്ട്രക്കുവാനായി
ഖൗപ്തവമന്ത്രത്തിന്റെ തെളിവാണ് യേശുവിന്റെ
കഷ്ടാനുഭവത്തെയും മരണത്തെയും കുറിച്ച്
മൊശയും ഏലിയാവും അദ്ദേഹ തേതാട്
സൗംസാർക്കാനതിലുടെ രാം കാണാനുത്ത്.

யേശുവിൻ്റെ യോർദ്ദും നമിയിലെ സ്വന്നാ
സമയത്ത് ഇവൻ എൻ്റെ പ്രിയപുത്രൻ ഇവ
നിൽ താൻ പ്രസാദിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന് ഉയ
ശത്തിൽ നിന്ന് ഉണ്ടായ അശരിരിയ ഓർമ്മ
പ്രൗഢ്യത്തും വിധമായിരുന്നു ഈ തേജസ്സംഗ
നാസമയത്തും സംബന്ധിച്ചു. യോർദ്ദും നമിലെ
സ്വന്നാന്തതിൽ തു ത്രിത്വം വൈളിപ്പുടക്കു പോലെ
ഇവിടെയും പിതാവിൻ്റെയും പുത്രരെയും
പരിശുശ്രേഷ്ഠ ഗുഹായും ഒന്തെയും വൈളിപ്പുടലും
ഉണ്ടാകുന്നുണ്ട്

രോട്ടി അവാർഡ്



വെബ്സൈറ്റ് ഉട്ടോപ്പന്നം

അമൃതാദിക്ഷ



കൊച്ചി മില്ക്കുണി റോട്ടറി കൂപ്പിൽനിന്ന്
സമാപ്തകാരഗവും മുൻ പ്രസിദ്ധയായിരുന്നു
മായ നമ്മുടെ ഇടവകാംശം പി.റീ.
ജോസിൻ, കൂപ്പിനും, സമുഹ
ത്തിനും ചെയ്തിട്ടുള്ള സേവന
അഞ്ചേളും ബഹുമാനിച്ചു, കൊച്ചി
മില്ക്കുണിൽനിന്ന് ജൂപ്പാവൽ (Jewel of
Cochin Midtown) എന്ന അവാർഡ്
നൽകി അവർച്ചപ്പെ

O C Y M കത്തീഡ്രൽ യൂണിറ്റ്

ବିଶ୍ୱାସାତ୍ମକ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନଙ୍କାରୀ ହେଲୁ କଣିକାଯିତେ ଯୁଣିଟ୍ ଓ ଆରଥିତେ ଯୋକଙ୍କାରୀ କିମ୍ବା ମୁହଁମେଳନ୍ତେ ସଜ୍ଜିବାମାତ୍ର ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ ମାରାଟିଛୁ । ତୋର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ରଖାଇଲୁ କୁର୍ମଶ୍ଚାରୀଙ୍କ କରୁଣାଶପାଦ ପ୍ରମୁଖ ପ୍ରକାଶକର ବୈଭବିକରୁ ରଖାଇଲୁ ଅନ୍ତରେ ମୌର୍ଯ୍ୟାଂଶୁକରଙ୍କ ଗେତୁତୁମୁକ୍ତ ରକ୍ତକୁଣ୍ଡଳ କୁର୍ମଶ୍ଚାରୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

കുടുംബ വിശേഷങ്ങൾ



ജനറൽ ആച്ചുപത്രി കാർഡർ വാർഡിലേക്കു നൽകുന്ന ഉദ്ഘാടനകളുടെ ആര്യൻ - ആര്യൻ മാസങ്ങളിലെ പിതരാം, ആര്യൻ 10ന് IMA (പ്രസിഡന്റ്) ഡോ.ജോഡി ജോസഫ്, കാർഡർ വാർഡ് സ്കൂളിനു നൽകിക്കൊണ്ട് നിർവ്വഹിച്ചേണ്ട്. റി. എ. പി.എം. പി.എം. വർദ്ധിനീ, ആച്ചുപത്രി സുപ്പാൻഡ് ശ്രീ ജുണേന്റ് ഫമാൻ, ശ്രീ സാജു പനയ്‌കുണ്ണൻ എന്നിവർ സമീപം.

വിശേഷ വിവാഹങ്ങൾ

ഓഗസ്റ്റ്

- 6 വെള്ളി : മറുപ്പുപെടുത്തുന്നാർ. അലക്സിയേന്റ് മാർ തേവോദോ സിയേന്റ് തിരുമേനിയുടെ ഓർമ്മ (പെരുന്നാട്)
- 15 തൊയർ : പതിനുംബന്നുമുഖ്യ വീടിൽ. വി. മാതാവിരുദ്ധ സംഗ്രഹാരോ ഹണ പെരുന്നാർ
- 19 വ്യാഴം : ജോസഫ് മാർ പക്കാമിയേന്റ് തിരുമേനിയുടെ ഓർമ്മ

സെപ്റ്റംബർ

- 1 ബുധൻ : ഏട്ടുനേന്നുമാരംഭം

Jessie Performing at Los Angeles World Performing Arts Championship



Jessie took part in "World Performing Arts Championship" at Los Angeles representing NZ in the Vocal Category. Over 75,000 applicants from 40 countries went through multiple elimination rounds, to reach the final show-case of 25 contestants. Jessie was the youngest solo performer in the finals. The event was streamed live worldwide and was adjudicated by a panel of entertainment industry professionals from Hollywood and Nashville.

She won gold medals for opera and world music, silver medals for pop and gospel styles and bronz medal for the open category. Her performance was noted by well known music industry coaches and producers, some of whom have offered to help out Jessie.

She is the daughter of our member Rabi Brighu Hillel, and Sigi Susan George.

വിവാഹം

1) കലുർ സൈന്റ് പ്രൊസ്റ്റിന്റ് ചർച്ച രോഡിൽ കീപ്പുള്ളിൽ ശ്രീ. എം. ജോണിബർഡ്യും ശ്രീമതി ശോശാമുഖയും മകൻ സിബി ജോണും മൃഖകയും മൺഡിയാക്കുന്നേൽ ശ്രീ. എം. എൻ ബാബു വിരുദ്ധയും ശ്രീമതി ബിൽസി ബാബുവിരുദ്ധയും മകൻ മിഡു ബാബു വും കുട്ടുന്നാട് സൈന്റ് സ്കൂളിൽസി ഓർത്തയോക്കസ് കത്തീഡ്ര ലിൽവച്ച് 19-7-2010-ൽ വിവാഹിതരായി.

2) വെറീലാ ജനതാരോധ്യ പുത്രൻ വീടിൽ ശ്രീ ജോൺ കോൾഡ് ടെയും ശ്രീമതി സീനാ ജോണിബർഡ്യും മകൻ ലിയ അന ജോണും കോട്ടയം പരുത്തുംപാറ കുരുമാംഗൽ ശ്രീ. കെ.എം. ജോബിവിരുദ്ധയും ശ്രീമതി വത്സമഹത്യാരെയും മകൻ രോഹിത് ജോബും തമിലുള്ള വിവാഹം 12-7-2010ൽ പള്ളം സൈന്റ് പോൾസ് ഓർത്തയോക്കസ് പള്ളിയിൽ നടന്നു.

3) ഇടപുള്ളി, ശാന്തിനഗർ, എസ്. എൽ. സൈഡാർ പാർക്ക് കല്ലെൽ ബീപാ ശ്രീ. ടി. തോമസിബർഡ്യും ശ്രീമതി സുസിൻ തോമസിബർഡ്യും മകൻ മിഷ മരിയം തോമസും, തിരുവല്ല തിരുമു ലപ്പുരം പോളച്ചിറക്കൽ Late ശ്രീ. രാജൻ കോൾഡിയുടെയും ശ്രീമതി സാറാമ രാജൻ കോൾഡിയുടെയും മകൻ കെവിനും തമിലുള്ള വിവാഹം തിരുമുലപ്പുരം മാർ സബൈലിയോസ് മാർ ഗ്രീഗോറി യോസ് ഓർത്തയോക്കസ് പള്ളിയിൽ 19-7-2010-ൽ നടന്നു.



4) പനമിള്ളി നഗർ ബിലയർ 9 സി. റിൽ ശ്രീ. സാം ജോർജ്ജിബർഡ്യും ശ്രീമതി എലി സബത്ത് ഷില്യുസാമിബർഡ്യും മകൻ അലൻ ജോർജ്ജ് സാമും പുറമറ്റമടത്തും നോർത്ത് പുത്രേതാട്ടിൽസദനത്തിൽ ശ്രീ. തോമസ് പി. കുരുവർബർഡ്യും ശ്രീമതി മിനി തോമ സിബർഡ്യും മകൻ ഷൈറിലും തമിലുള്ള വിവാഹം നമ്മുടെ കത്തീഡ്ര ലിൽ ടെയും 26-7-2010-ൽ നടന്നു.

5) 10-5-2010 ലെ കത്തീഡ്ര ലിൽ വിവാഹിതരായ ഏബ്രഹാംമും ലി ജോണഫും



വധുവരഹാർക്ക് മംഗളാഹാസകൾ !

നിര്യാതനായി



പുല്ലേപ്പൻ കാച്ചപുള്ളി വീടിൽ ശ്രീ. കെ.വി. വർഗ്ഗീൻ (72) 29-7-2010 ലെ നിര്യാതനായി. ചിറ്റുർ റോഡ് സെമിനേറ്ററിയിൽ അടക്കം ചെയ്തു.



20-5-10 ലെ നിര്യാതനായ കടവത്ര പാലാൽ മേപ്പാടത്ത് ശ്രീമതി മേരി ഇട്ടൻ

ആദരാഞ്ജലികൾ

Sponsored by:

A WELL WISHER

Editorial Board: P.T. John(98951 43625), K.K. George (94470 40484),
Mammen Abraham (94473 68886) & Suma Mathew (98460 25711) Design: Cornet, Cochin
Edited & Published by: K.K. George for St. Mary's Orthodox Cathedral, Ernakulam. Phone : 0484-2352490, 2365827
Website: www.stmarysorthodoxcathedralekm.org Email: georgekaithayil@yahoo.com

For Private Circulation only